Porównanie tłumaczeń I Machabejska 7:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | W roku sto pięćdziesiątym pierwszym Demetriusz, syn Seleukosa, opuścił Rzym, przybył z niewieloma ludźmi do pewnego nadmorskiego miasta i ogłosił się tam królem. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | W roku sto pięćdziesiątym pierwszym Demetriusz, syn Seleukosa, wyruszył z Rzymu z niewielką liczbą ludzi. Przybył do nadmorskiego miasta i obwołał się królem. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Сто пятдесять першого року вийшов Димитрій син Селевкія з Риму і прийшов з малим числом чоловік до приморського міста і там зацарював. |